

GIUSEPPE TARTINI

(1692–1770)

L'art de l'archet

Die Kunst der Bogenführung

The Art of Bowing

für Violine

50 Variationen über eine Gavotte von Corelli

Werner Icking, Siegburg

Privatbibliothek Nr. 32

<http://www.gmd.de/Misc/Music/> — <ftp://ftp.gmd.de/music/scores/>

Thema und 50 Variationen sollen in einem nahezu gleichbleibenden Tempo gespielt werden, so daß von Anfang an ein gemäßigtes Tempo zu empfehlen ist, etwa ♩ = 56. Einzelne Variationen können je nach Bezeichnung – *largamente*, *tranquillamente*, ... – etwas langsamer oder – *con fuoco* – etwas schneller gespielt werden. Alle Triller werden "von oben" gespielt.

Als Übetempo empfehle ich ein viel langsames Tempo – etwa ♩ = 40 –, damit alle Triller und Verzierungen jeweils sehr einheitlich eingeübt werden, also innerhalb einer Variation alle Triller mit der jeweils gleichen Anzahl von Wechselnoten gespielt werden.

Bei <http://www.gmd.de/Misc/Music/scores/#tartini> ist eine vereinfachte Wiedergabe von Thema und 50 Variationen ohne Triller und ohne Vorschläge als MIDI-Datei erhältlich.

Werner Icking

D-53721 Siegburg, Farnweg 28, im Dezember 2000

	Explication des signes	Explanation of the signs	Zeichenerklärung	Jelek magyarázata
▮	Tirez l'archet	down-bow	Abstrich	Lefelé
∨	Poussez l'archet	up-bow	Aufstrich	Fölfelé
◁	A la pointe	at the top	An der Spitze	Csúcsnál
≡	Au talon	at the nut	Am Frosch	Kápánál
↔	Tout l'archet	whole bow	Ganzer Bogen	Egész vonóval
←	La moitié inférieure ...	lower half	Untere Hälfte	A vonó alsó fele
→	La moitié supérieure ...	upper half	Obere Hälfte	A vonó felső fele
⊢	Au milieu ...	middle	In der Mitte	Középen
↵	Le premier tiers ...	lower third	Unteres Drittel	A vonó alsó harmada
↶	Le troisième tiers de l'archet	upper third	Oberes Drittel	A vonó felső harmada
+	Pincez avec la main gauche	left hand pizzicato	Pizzicato der linken Hand	piccikató bal kézzel
+	(ou trille)	(or trille)	(oder Triller)	(vagy trilla)

L'art de l'archet

Thema — Andante

f

f

Var. 1

p

Var. 2

sfz sfzsfzp

sfz simile

p

sfz sfz p

sfz simile

p

Var. 3

f sfz

sfz

sfz

sfz

sfz

sfz

cresc.

p dolce

f

Var. 4

p

pp

mf

p

Var. 5

f *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

sfz *sfz* *sfz*

Var. 6

f *p saltato* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

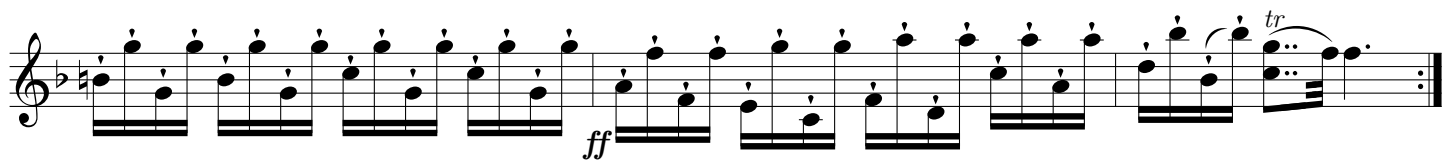
cresc.

f *p*

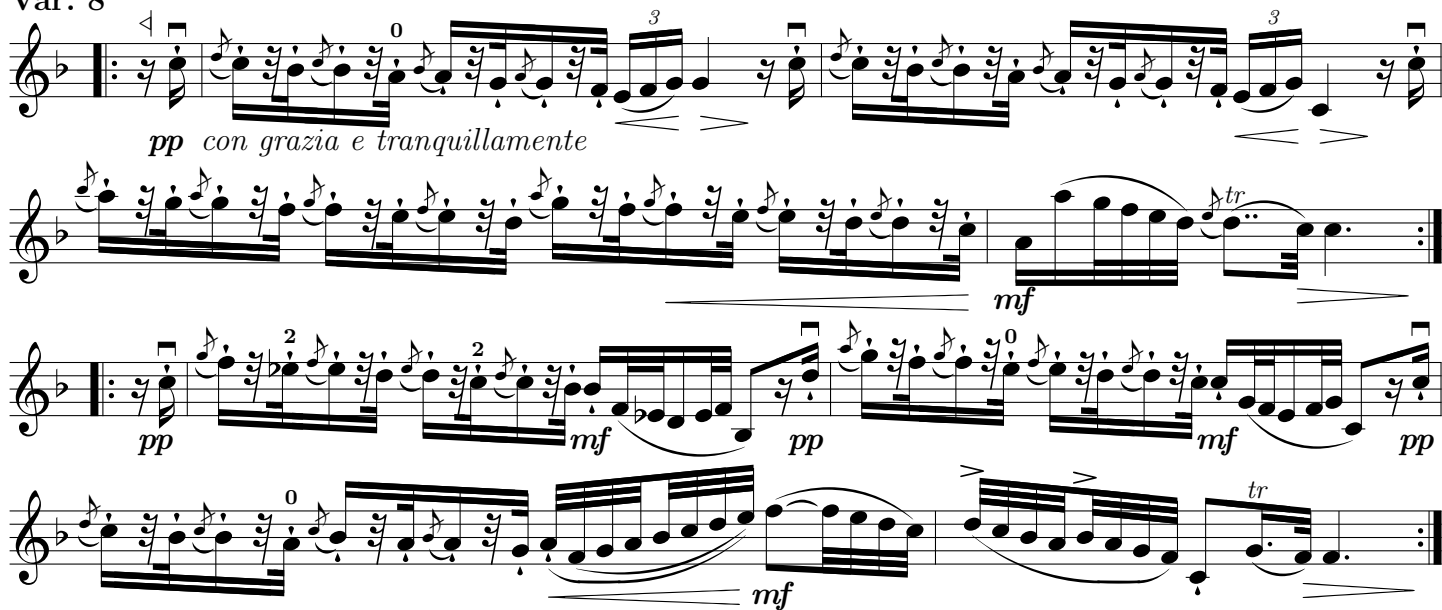
Var. 7

f largamente

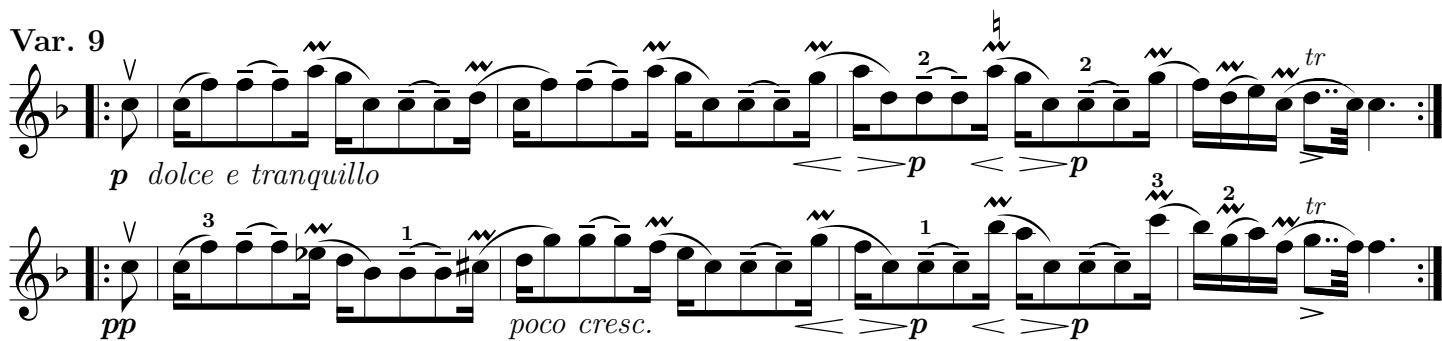
f



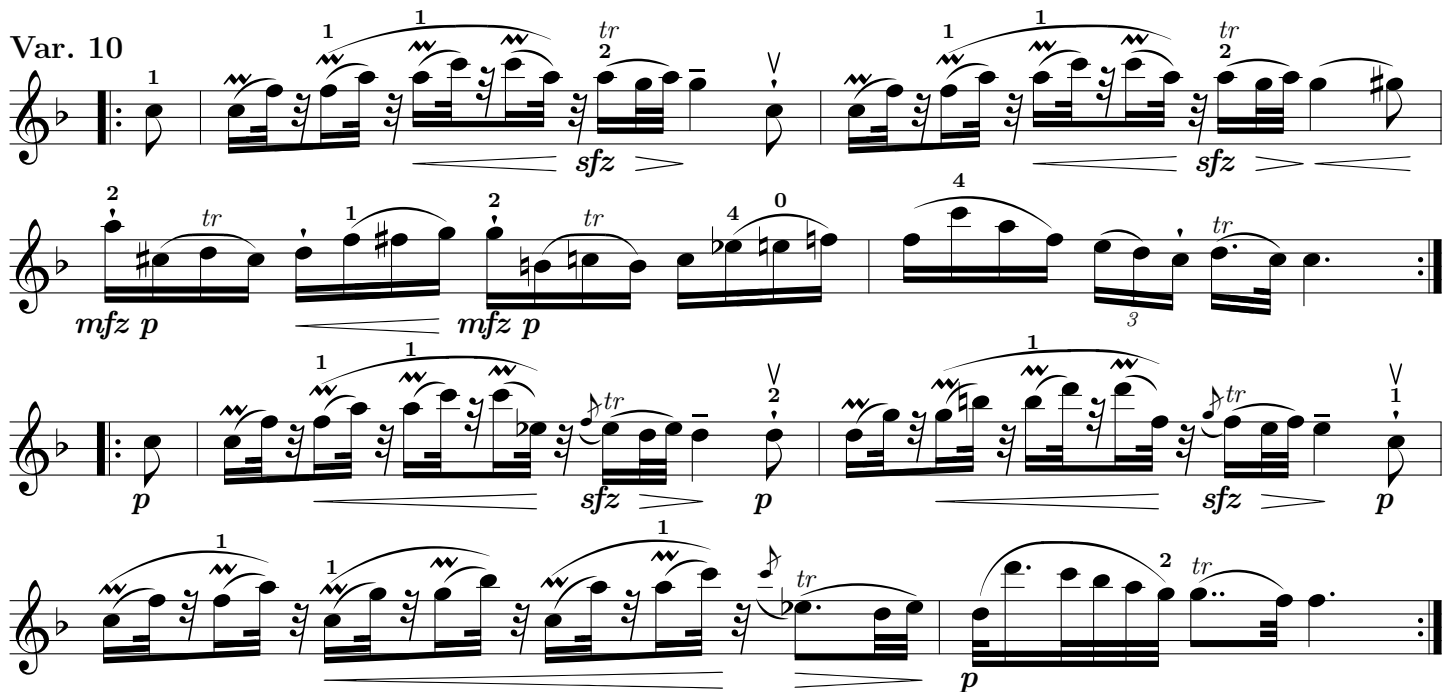
Var. 8



Var. 9



Var. 10



Var. 11

sempre staccato

p *sfz*

Var. 12

mf *sfz* *tr*

Var. 13

p *sfz*

pp *cresc.* *f* *p*

Var. 14

f *tr* *tr* *sfz*

Var. 15

pp *leggieramente e con grazia* *tr* *tr* *pp*

Var. 16

Musical score for Variation 16, featuring a single melodic line with various ornaments and dynamics. The score is written in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The tempo/mood is indicated as *con fuoco*. The dynamics range from *f* (forte) to *p* (piano). The score includes several trills (tr), triplets (3), and a crescendo (*cresc.*). The piece concludes with a repeat sign and a final measure.

Var. 17

Musical score for Variation 17, featuring a single melodic line with various ornaments and dynamics. The score is written in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The tempo/mood is indicated as *con fuoco*. The dynamics range from *p* (piano) to *sfz* (sforzando). The score includes several trills (tr), triplets (3), and a crescendo (*cresc.*). The piece concludes with a repeat sign and a final measure.

Var. 18

Musical score for Variation 18, featuring a single melodic line with various ornaments and dynamics. The score is written in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The tempo/mood is indicated as *con fuoco*. The dynamics range from *f* (forte) to *sfz* (sforzando). The score includes several trills (tr), triplets (3), and a crescendo (*cresc.*). The piece concludes with a repeat sign and a final measure.

Var. 19

p *leggeramente*

This variation consists of a single melodic line on a treble clef staff. It begins with a repeat sign and a piano (*p*) dynamic marking. The tempo/style instruction is *leggeramente*. The melody is composed of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups of four. Fingering numbers (1, 4) are indicated above several notes. The piece concludes with a double bar line.

Var. 20

mf *p* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

This variation features a single melodic line on a treble clef staff. It starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes several trills marked with *tr*. The dynamics shift to piano (*p*), then forte (*f*), and back to piano (*p*). A crescendo (*cresc.*) is indicated at the beginning of the third staff. Fingering numbers (1, 3, 4) are present. The piece ends with a double bar line.

Var. 21

p *con espressione e tranquillamente* *cresc.* *p* *cresc.*

This variation consists of a single melodic line on a treble clef staff. It begins with a piano (*p*) dynamic and the instruction *con espressione e tranquillamente*. The melody includes various ornaments and slurs. Dynamics include piano (*p*) and crescendo (*cresc.*). Fingering numbers (1, 2, 3, 4) are indicated. The piece concludes with a double bar line.

Var. 22

f

Var. 23

dolce e tranquillo

p

cresc.

mf

p

Var. 24

p tranquillamente

p

p

Var. 25 ⁴

p saltato

sfz p

Var. 26

p

sfz

p

sfz

p

sfz

p

f

p

sfz

p

Var. 27

f

sfz

sfz

sfz

f

sfz

sfz

Var. 28

pp tranquillo

Var. 29

f simile

Var. 30

p con leggerezza

Var. 31

Var. 31 consists of four staves of music. The first staff begins with a repeat sign and a half note, followed by a series of eighth notes with slurs. Dynamics include *fp*, *f*, *sfz*, and *p*. The second staff continues with similar eighth-note patterns, including a trill at the end. The third staff features a mix of eighth and sixteenth notes, with dynamics like *p*, *fp*, *f*, *sfz*, and *p*. The fourth staff contains triplet eighth notes and a final trill, with dynamics *fp*, *f*, and *f*.

Var. 32

Var. 32 consists of three staves of music. The first staff starts with a repeat sign and a half note, followed by eighth notes. Dynamics include *f* and *simile*. The second staff continues with eighth notes and includes a trill. The third staff features eighth notes and a trill, with dynamics *simile* and *f*. Fingerings and breath marks are indicated throughout.

Var. 33

Var. 33 consists of three staves of music. The first staff begins with a repeat sign and a half note, followed by eighth notes with trills. Dynamics include *f*, *p*, *saltato*, *f*, *p*, *f*, *p*, *f*, and *p*. The second staff continues with eighth notes and trills, including a trill marked *cresc.*. The third staff features eighth notes and trills, with dynamics *f*, *p*, *cresc.*, and *ff*. Fingerings and breath marks are indicated throughout.

Var. 34

Var. 34

p

simile

Var. 35

Var. 35

mf ben marcato *simile*

Var. 36

Var. 36 

V tr 1 4 0 2 2 tr 0 2 2 tr
f *p* *f* *p* *f* *p*
f *p* *f* *p* *f*

Var. 37 *non-arpeggio*

f *p* *f* *p* *f* *p* *simile*
f *p* *f* *p* *f* *p*

Var. 38

f *largamente*
p *leggeramente* *cresc.* *p* *leggero*
f

Var. 39

mf *simile*

p *simile*

Var. 40

f con suono

sfz *sfz* *sfz* *sfz*

Var. 41

p

tr *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

Var. 42

Trills (tr) and dynamic markings (p, f) are used throughout. Fingerings 2, 4, and 1 are indicated. The piece concludes with a fermata.

Var. 43

Trills (tr) and dynamic markings (ff, simile) are used. Fingerings 0, 4, and 1 are indicated. The piece concludes with a fermata.

Var. 44

Trills (tr) and dynamic markings (p dolce e tranquillo, pp) are used. Fingerings 0, 2, 1, and 2 are indicated. The piece concludes with a fermata.

Var. 45

ossia:

Var. 46 $\vee$

The musical score for Variation 46 consists of four staves. The first staff begins with a repeat sign and a first ending bracket. It features a forte (*f*) dynamic and several sforzando (*sfz*) markings. The second staff continues the melody with more *sfz* markings. The third staff includes a 'V' ornament above the first measure and continues with *sfz* dynamics. The fourth staff concludes the variation with *sfz* markings and various ornaments, including a '4' above a measure. The notation includes many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together, and various rests and accidentals.

forte e largamente

Var. 48 _v

Var. 48

First staff: *p* *tranquillo* *cresc.* *f*

Second staff: *dim.* *p*

Third staff: *cresc.* *f* *dim.* *p*

Var. 49

Var. 49

The musical score for Variation 49 consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. It starts with a repeat sign and a first ending bracket. The dynamics include *con fuoco*, *sfz simile*, *sfz*, and *sfz*. The second staff continues the melody with dynamics *sfz*, *sfz*, *sfz*, *cresc.*, and *ff*. The third staff features a first ending bracket and dynamics *f sfz*, *sfz*, *sfz*, and *sfz*. The fourth staff concludes the variation with dynamics *sfz*, *sfz*, *sfz*, *sfz*, *f cresc.*, and *ff*. The notation includes various rhythmic values, slurs, and articulation marks.

Var. 50